<u>Shanti Japam Book – Malayalam Corrections – Observed till 30th June 2022</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
1. Ganapatyatharva Sheersham Para No. 6, Line No. 1	ത്വം ഗുണത്രയാതീതഃ ।	ത്വം ഗുണത്രയാതീതഃ ।
Tara No. 0, Line No. 1	ത്വം <mark>അ</mark> വസ്ഥാത്രയാതീതഃ ।	<mark>ത്വമ</mark> വസ്ഥാത്രയാതീതഃ ।
1. Ganapatyatharva Sheersham Para No. 7, Statement No. 14	നിചൃദ് ഗായത്ര <mark>ീച്</mark> ഛന്ദഃ ।	നിചൃദ് ഗായത്രീ <mark>ഛ</mark> ന്ദഃ ।
5. Varuna Sooktam Para No.2, Line No.1	അസ്തിഭ്ന <mark>ാത്</mark> ദ്യാമൃഷഭോ	അസ്തിഭ്നാ <mark>ദ്</mark> ദൃാമൃഷഭോ
7.2 Vishnu Sooktam Para No.5, Line No.1	വൃധാ <mark>ന</mark> ന തേ	വൃധാ <mark>ന</mark> ന തേ
9. Durga Sooktam Para No.6, Last Line	സൗഭഗമായ <mark>ജഷസ</mark> ്വ ॥	സൗഭഗമായ <mark>ജസ</mark> ്വ ॥
12. BhU Suktam Para No. – 2 Line No - 2	<mark>യത</mark> ്വാ ക്രൂദ്ധഃ പരോവപ	<mark>യത് ത്വാ</mark> ക്രൂദ്ധഃ പരോവപ
21. Rudram Para No. 3, Last but one line above	നമസ്സഭാഭ്യ സ്സഭാ <mark>പ</mark> ീതിഭൃശ്ച	' വ നമസ്സഭാഭ്യ സ്സഭാ <mark>പ</mark> തിഭൃശ്ച
21. Rudram Para No. 11.6 First Line	വിശിഖാസം കപർ <mark>ദി</mark> നഃ ।	വിശിഖാസം: കപ്രദ <mark>ിന</mark> ം ।

26. Ghosha Shanti Para No. 2 Line No. 5	തം ത്വ <mark>ാ പ്ര</mark> പദേൃ	തം ത്വാ (പ <mark>പ്</mark> ദേൃ
36.1 – Vasoordhara Mantra PathaH Para No. –TS 5.4.8.4 Line No. 1	വൈ യജ്ഞായ <mark>ുധാ</mark> നി	വൈ യജ്ഞായുധാ <mark>നി</mark>
37.6 - ye deva diviBagaH Para No. –13 All Lines	ലോകാഃ പ്ര <mark>ീതാ,</mark> പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> പ്രീതാ അഭീഷ്ടാ, അഭീഷ്ടാഃ പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> പ്രീതാ അഭീഷ്ടാഃ ।	ലോകാഃ പ്ര <mark>ീതാഃ,</mark> പ്രീതാ ലോകാ, ലോ <mark>കാ</mark> ഃ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാ, അഭീഷ്ടാഃ പ്രീതാ ലോകാ, ല <mark>ാകാ</mark> ഃ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാഃ ।
38. Asheervaada MantraH Para No. 9 Line No. 4	ആയഥ് <mark>സ്സ</mark> ംഭൂതം ഭൂതം I	<u>യ</u> തന് <mark>ഗ</mark> ംഭൂതം ഭൂതം ।

<u>Shanti Japam Book – Malayalam Corrections – Observed till 31st December 2020</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
3. Pavamaana Suktam Under TB 1.4.8.1 Para No. – 5 Line No - 3	കാമാൻഥ് സമർ <mark>ദ്ധ</mark> ൃന്തു നഃ ।	കാമാൻഥ് സമർദ്ധ <mark>യ</mark> ന്തു നഃ ।

5. Varuna Suktam Para No. – 2 Line No - 1	അസ്തഭ <mark>്നാദ്ധ</mark> ്യാ മൃഷഭോ	അസ്തഭ്ന <mark>ാത് ദ്</mark> യാമൃഷഭോ
6. Bhrama Suktam Para No. – 6 Line No - 1	പ്രചരന്ത്വഗ്ന <mark>യ</mark> ം ഇമന്നോ	പ്രചരന്ത്വഗ്ന <mark>യ</mark> ഇമന്നോ (visargam deleted)
7. 1 & 7.2 Vishnu Suktam Line No 1 Para No 1 (total 2 places)	വിമമേ <mark>രാ</mark> ജാഴ്സി	വിമമേ <mark>ര</mark> ജായ്സി
14. Mrutyu Suktam Part 1, Para 1 Line No 5	മാ <mark>ച</mark> ്ഛിദോ മൃത്യോ	മാ <mark>ഛ</mark> ിദോ മൃത്യോ
14. Mrutyu Suktam Part 1 Line No 4 Para No 4	ഭൂണഹത്യാമേവാവ <mark>യ</mark> ജതേ । തദാഹുഃ	ഭൂണഹത്യാമേവാ <mark>വ</mark> യജതേ । പ തദാഹുഃ
14. Mrutyu Suktam Part 2 (T.A.6.45.1) Line No 2 Para No 5	ഉഭയോർ ലോക <mark>യോ</mark> ർ.	ഉഭയോർ ലോകയോ <mark>ർ.</mark>
19. Nakshatra Suktam Line No – Last Line Para No. – 6	സുവീരൃസൃ പതയ <mark>സ</mark> ൃാമ ॥	സുവീരൃസ്യ പതയ <mark>സ്</mark> സ്യാമ ॥
19. Nakshtra Suktam Line No 1	അജ ഏകപ <mark>ാദ് ഉദ</mark> ഗാത്	അജ ഏകപാ <mark>ദു</mark> ദഗാത്

Para No 25		
19. Nakshatra Suktam Line No – Last Line Para No. – 37	പ്ര തദ്വ <mark>ിഷ്ണ</mark> ് സ്തവതേ വീര്യായ —	പ്ര തദ്വ <mark>ിഷ്</mark> പൂം സ്തവതേ വീര്യായ (missing visargam inserted)
16. Ayushya Suktam Line No 1 Para No 7	പുരസ്താ <mark>ത്</mark> യ ഇദം	പുരസ്താ <mark>ദ്</mark> യ ഇദം
20. Namakam Line No 7 Anuvaakam - 6	ഖല്യായ ച <mark>നമ</mark> ശ്ലോക്യായ	ഖല്യായ ച <mark>നമ</mark> ്ദ ശ്ലോക്യായ
20. Namakam Para No 11.11 Line No - 2 Anuvaakam - 11	്വാതോ വർ. <mark>ഷ</mark> മിഷവ	്വാതോ വർ. <mark>ഷ</mark> മിഷവ–
30. Pradakshina Mantra Line No 2 Para No 2	യ <mark>ദ</mark> ീ ശക്നവാ <u>മ</u> മാ	യ <mark>ദ</mark> ി ശക്നവാമ മാ
30. Pradakshina Mantra Line No 4 Para No 4	യമൃഷയ <mark>സ്</mark> രെയിവിദാ വിദുഃ ।	യമൃഷയ <mark>സ്</mark> രൈവിദാ വിദുഃ ।
33. "na KarmaNa" line No 3 Para No 3	്വിഭ്രാജ് <mark>ദേത ദൃത</mark> യോ	

36 Jayaadi Homam Para No 16 Line No 1	യമഃ പൃഥ <mark>ിവ</mark> ോടധിപതി	യമഃ പൃഥ <mark>ിവ</mark> ൃാടധിപതി
36 Jayaadi Homam Para No 31 Line No 2	ഇഹമാടവ <mark>ത</mark> സ്മിൻ	ഇഹമാടവത <mark>ാട</mark> സ്മിൻ
36 Jayaadi Homam Para No 54 Line No 2	ജുഹ <mark>ുമാ</mark> സ്തന്നോ അസ്തു	ജുഹ <mark>ുമ</mark> സ്തന്നോ അസ്തു
36.1 Vasordhaara Mantra Paathaha Para No 4 Line No 5	രൂപ≪്രൂപേ <mark>ണ</mark> വ	രൂപ⊎്രൂപേ <mark>ണൈ</mark> വ
36.1 Vasordhaara Mantra Paathaha Para No 6 Line No 2	മധിഷീഔധ <mark>്യത</mark> ്വാല് ശിഗ്ന്	മനുഷൃഛന് <mark>ദസം ചാ</mark> ടവ രുന് <u></u>
36.1 Vasordhaara Mantra Paathaha Para No 6 Line No 8	ദ്വാ <mark>ദ</mark> ശ മാസാ	ദ്വാ <mark>ദ</mark> ് മാസാ
37.5 - Ghanam yasya Putraha Para No 7 Line No 1	അ <mark>സ്മിൻ</mark> ബ്രഹ്മവർചസം,	അ <mark>സ്മിൻ</mark> ബ്രഹ്മവർചസം,

37.9 - Ghanam Pushtim dhatta Para No 5 Line No 1	<mark>പജാ</mark> യേതി പ്ര – ജയാ ।	<mark>പ്രജ</mark> യേതി പ്ര – ജയാ ।
37.13 - Ghanam Satamanam Bavati Para No 3 Line No 1	ഭ <mark>വ</mark> തി ശതായു,	ഭ <mark>വ</mark> തി ശതായു,

<u>Shanti Japam Book – Malayalam Corrections – Observed till 31st January 2020</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)
(Some corrections have due to Font change; Some text in original Baraha Tamil Font are correct)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
13 Bhagya Suktam Reference	(TB 2. <mark>9.8.</mark> 7)	(TB 2. <mark>8.9</mark> .7)
13 Bhagya Suktam Para 1	പ <mark>്രത</mark> സ്സോമമുത രുദ്ര⊎്	<mark>പ</mark> ാതസ്സോമമുത രുദ്രം
14 Mrutyu Suktam Reference	(TA.3.1.15 - Para 1 & 2)	(TA.3.15.1 - Para 1 & 2)
14 Mrutyu Suktam Part 2, Para 7	പ്രജാം മാമേ രീരിഷ ആയു <mark>ര</mark> ൂഗ്ര	പ്രജാം മാമേ രീരിഷ ആയു <mark>രു</mark> ഗ്ര — (it is hraswam)

14 Mrutyu Suktam Part 2 Para 17	ഭൂർഭൂവ <mark>സ</mark> ്യഃ । ഓജോ ബലം ।	ഭൂർഭൂവ <mark>സ്</mark> സ്വഃ 1 ഓജോ ബലം 1
14 Mrutyu Suktam Part 2 Para 17. 7 th Vaakyam	രൂപ–മമൃതം । ച <mark>ക്ഷ</mark> ു ശ്രോത്രം ।	രൂപ–മമൃതം । ച <mark>ക്ഷു</mark> ഃ ശ്രോത്രം ।
		(missing visargam added)
17 Navagraha Suktam, item No.7 (towards last)	പിത <mark>ൃഭി</mark> സം്വിദാനഃ I	പിത <mark>ൃഭി</mark> ഃ സം്വിദാനഃ ।
17 Navagraha Suktam, item No.8 (towards last)	ന മ <mark>ദ്ധ</mark> ്യാ–ദഥാ ജീവഃ പിതുമദ്ധി	ന മ <mark>ദ്ധ</mark> ്യാ–ദഥാ ജീവഃ പിതുമദ്ധി
		(missing lower swaram inserted)
19 Nakshatra Suktam No 6 Pushyam line	<mark>ദ</mark> ിശോ നു സർവാ അഭയന്നോ	<mark>ദ</mark> ിശോ നു സർവാ അഭയന്നോ
19 Nakshatra Suktam No 32 Ahoratri	സുരതാസോ ദേവവീതിം	സുരതാസോ ദേവവീതിം
	<mark>ദ</mark> ധാനാഃ ।	ദ <mark>ധാ</mark> നാഃ I
22 Chamakam 3rd Anuvaakam , 1st Line	<mark>ശ</mark> ം ച മേ, മയശ്ച മേ,	ശം <mark>ച</mark> മേ, മയശ്ച മേ,
22 Chamakam 5 th Anuvaakam , 4 th Para, last	കർമ ച മേ, ശക്തിശ്ച <mark>മേ,</mark>	കർമ ച മേ, ശക്തി <mark>ശ്ച</mark> മേ,
29 Ruchaam Praachee Para 3 , 1 st Vaakyam	അമൃത–മേഭ്യ <mark>ഉ</mark> ദഗായത് ।	അമൃത–മേഭൃ ഉ <mark>ദ</mark> ഗായത് ।

29 Ruchaam Praachee Para 8 , 2 nd Vaakyam	ബ്രഹ് <mark>ണ</mark> സ്സായുജൃഴ്	് പ്രചര്യ സ്റ്റായുജൃഴ് (missing lower swaram inserted)
32 Oshadi Suktam 5 th Para 2 nd Vaakyam	ഓഷ് <mark>ദ</mark> യഃ പരി ।	ഓഷ <mark>ധ</mark> യഃ പരി । (it is "dha")
35. Trisuparna Mantra 1 st Para, 5 th Vaakyam	<mark>ദു</mark> ഷിപ്പഹന്ദുരുഷ്ഷഹ	<mark>ദു</mark> ംഷിപ്പഹന്ദുരുഷ്ഷഹ (missing Visargam inserted)
37.10TA VishNo Statement 3	<mark>വ</mark> ിഷ്ണോ ഇതി – വിഷ്ണോ ।	വിഷ്ണോ ഇതി – വിഷ്ണോ ।
37.13 Satamanam Statement 3 last part	ഭവതി ശതായുഃ <mark>പ</mark> രുഷഃ ।	ഭവതി ശതായുഃ <mark>പു</mark> രുഷഃ ।
Statement 13	<mark>ത</mark> ിഷ്ടതീതി തിഷ്ടതി ॥	<mark>ത</mark> ിഷ്മതീതി തിഷ്യതി ॥
37.6 ye divi Baaga (ghanam) 13 th Para	അഭ <mark>ീഷ്ട്ര</mark> പ്രീതാ ലോകാ, — — — — — ലോകാ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാഃ ।	അഭ <mark>ീഷ്ട്രാം</mark> പ്രീതാ ലോകാ, — — — — ലോകാ പ്രീതാ അഭീഷ്ടാം । (missing Visargam inserted)
37.9 pushtiam datta (ghanam) 4th Para	<mark>പ്ര</mark> ജയാ പശുഭിഃ ।	പ്രജയാ പശുഭിഃ ।
38. Asheervaada MantraH 4th Para	പ്ര ചന്ദ്രമാ <mark>സ്ഥി</mark> രതി	പ്ര ചന്ദ്രമാ <mark>സ്</mark> തിരതി _
38. Asheervaada MantraH 9th Para	<mark>സങ്കപല്മാനം</mark> പ്രകല്പമാന	<mark>സങ്കല്പമാനം</mark> പ്രകല്പമാന

38. Asheervaada	സ്സഭേയോ യുവാ <mark>ട</mark> സൃ	സ്സഭേയോ യുവാ <mark>ട</mark> െസൃ
MantraH	പ	പ
10 th Para	യജമാനസൃ	യജമാനസൃ (it is "aa")
39.2 Nama prAchyai Heading ref	(TS 2.20.1)	(TA 2.20.1)

Other Corrections:

- 1. Missing Swara bakthi (ർ.) added whereever applicable.
- 2. The term "Panchaati" is replaced with "Dasini" at appropriate places.

<u>Shanti Japam – Malayalam Corrections – Observed till 15th March 2019</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)
(Some corrections have due to Font change; Some text in original Baraha Tamil Font are correct)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
3 PavamAna Suktam Addl. Chanting Box	ആപോ ഹിഷ്ഠാ പ്രമയോഭു <mark>വഃ താ</mark> ന	ആപോ ഹിഷ്ഠാ മയോഭു <mark>വ സ്താ</mark> ന (Wrong Covention Visargam should be represented as "sa"

Malayalam Shanti Japam Book Corrections -Observed till 31st Oct 2018

Section, Paragraph	As Printed	To be read as or corrected as
Reference		
Section 37.3,	<mark>രഥേ</mark> ശുഭമിതി രഥേ – ശുഭം ॥	<mark>രഥേ</mark> ശുഭമിതി രഥേ – ശുഭം ॥
item no.3		
Section 37.8		
item no.6	<mark>ദുഹേ</mark> തത്തത് ദുഹേ	<mark>ദുഹേ</mark> തത്തത് ദുഹേ
item no. 7		— — യജമാനാ സ്ത <mark>ത്</mark> , തദ്
	യജമാന <u>ാ</u> സ്ത <mark>ദ്</mark> , തദ്	
Section 37.11	ശാസ്തേ ശാസ്ത <mark>മൈ</mark> താ	ശാസ്തേ ശാസ്ത <mark>ഐ</mark> താ
Item no. 4	<u> </u>	<u> </u>
37.12 Word dadati is		
grammatically	<mark>ദദതി</mark>	<mark>ദധതി</mark> (give right stress of the fourth
incorrect		dha, mahapranam for second 'dha' of
		da <mark>dha</mark> ti)
Statement 4	<mark>തദത</mark> ്യാ–യുരായുർ ദധതി	
Otatement 4	(sound da missed out in both these	ദധത്യാ–യുരായുർ ദധതി
	formations before sarva(gm) and	
	sarvam	
Section 37.13	പുരുഷ ശ്ശതേന്ദ്രിയ ആ <mark>യു</mark> ഷി i	പുരുഷ ശ്ശതേന്ദ്രിയ ആ <mark>യു</mark> ഷി ।
Item No. 6, end part		

Section 37.14 Item no. 3	പ്രജാ ഇതി <mark>പ്ര</mark> – ജാഃ । –	പ്രജാ ഇതി <mark>പ്ര</mark> – ജാഃ ।
Vaakyam	പ്രജാസ <mark>േവാടടയുർ</mark> ദധാതി	പ്രജാസ <mark>േവായുർ</mark> ദധാതി
Item No. 4	പ്രജാസ <mark>േവാടടയു</mark> ം	പ്രജാസ <mark>േവായു</mark> ം

Malayalam Shanti Japam Book Corrections - Observed till 1st March 2018

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
Section 3 Mantra 3	അവപശ <mark>്യം</mark> ജനാനാം	അവപശ <mark>ൃൻ</mark> ജനാനാം
Section 3 Para 6	സ് <u>പ</u> ാ <mark>വ</mark> രുണ–സ്സമീച്യാ	സ്സ്വസ്ത്യാ വ <mark>രു</mark> ണ–സ്സമീച്യാ
Section 3 Santi Mantra	ദൈവ <mark>ീസ്</mark> പസ്തിരസ്തു നഃ	ദൈവീ <mark>സ</mark> ചസ്തിരസ്തു നഃ
Section 4 Vastu Mantram Line 1	ഹൃസ്മ <mark>ാൻ</mark> സ്വാവേശോ	ഹൃസ്മാ <mark>ൻഥ്</mark> സ്വാവേശോ
Section 9 Durga Suktam Para 4	ഗുണാനോടസ്മാ <mark>കം</mark>	ഗുണാനോടസ്മാ <mark>കം</mark> —
Section 12 Bhoo Suktam para 3	പുനർ <mark>ന്ന</mark> ះ പാഹി വിശ്വതഃ	പുനർ <mark>ന</mark> ഃ പാഹി വിശ്വതഃ

Section 14 Part 2 Para 17	വിശ <u>ാം</u> ്യശോ <mark>മ</mark> ഹഃ	വിശ [്] തരോ <mark>മ</mark> ഹഃ
Section 15 Para 5	പുന്നരാഗാഃ പുനർ <mark>ന്ന</mark> വ സർവ–മായുശ്ചതേ <mark>വി</mark> ദം	പുനരാഗാഃ പുനർ <mark>ന</mark> വ സർവ–മായുശ്ചതേ <mark>ഫി</mark> ദം
Section 17 Para 6 Title	— — — പ്രതൃധിദേവതാ – <mark>ബ്രഹ്മാ</mark>	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —
Section 18 Mantra 10	പൃഥിവി ഭവാ <mark>ന</mark> ൃക്ഷരാ	പൃഥിവി ഭവാ <mark>ടന</mark> ൃക്ഷരാ
Section 21 Rudram Para 10.11	ഹേതയോടനൃ–മസ <mark>്മന്നിവ</mark> –	ഹേതയോടനൃ–മസ്മന്നി <mark>വ</mark> –
	പന്തു	പന്തു താഃ
Section 22 Chamakam 3 rd anuvaakam	പ്ര <mark>ിയ</mark> ം ച മേ	പ്രിയം <mark>ച</mark> മേ
Section 22 Chamakam 5th anuvaakam	അശ്മാ <mark>ച</mark> മേ,	അ <mark>ശ്</mark> താ ച മേ,
Section 23 Purusha Suktam Para 1	<mark>യ</mark> ദന്നേനാ–തിരോഹതി	<mark>യ</mark> ദന്നേനാ–തിരോഹതി
Section 26 Para 3	ഗംഭൂർ–മയോ <mark>ഭു</mark> ർ–നോ	ശംഭൂർ–മയോ <mark>ഭൂ</mark> ർ–നോ
Section 26 Para 4	മാ മാ ഹാസി <mark>ഷ്</mark> ഠം	മാ മാ ഹാസിഷ്ടം

Section 27 Para 3	വിശ്വ ഉപാസ <mark>ദേ</mark>	വിശ്വ ഉപാസ <mark>തേ</mark>
Sectiion 28.3	സതപോ <mark>തപ</mark> ൃത	സതപോ <mark>ടത</mark> പൃത
Section 31 Para 1	<mark>തേ</mark> ജസേട ബ്രഹ്മവർചസായാ	തേ <mark>ജ</mark> സേട ബ്രഹ്മവർചസായാ
Section 34 Para 4	<mark>രോ</mark> ദയസ്വ പ്രവദന്തി	രോ <mark>ദ്</mark> യസ്വ പ്രവദന്തി
Section 36.1 ref para TS 5.4.8.1	ധാരാടമുഷ് <mark>മിം</mark> ്ലോകേ	ധാരാടമുഷ് <mark>മിൻ</mark> ്ലോകേ
Section 36.1 ref para TS 5.4.8.2	ഛിന്ദ്യാമിതി	ച് <mark>ച</mark> ിന്ദ്യാമിതി
	് <mark>വിഛി</mark> നത്തി	്വ <mark>ിച്</mark> ചിനത്തി
Section 37.6 Text	യഥാവകാശം ഗ്രഹ <mark>ാന്ന്</mark>	യഥാവകാശം ഗ്രഹ <mark>ാൻ</mark>
Section 38 Mantra 8	<mark>സു</mark> മങ്ഗലൃം സതതം	<mark>സു</mark> മങ്ഗലൃം സതതം
Section 38.1	ദ <mark>േവാ</mark> സ്വർഗം ്ലോക	<mark>പോം</mark> സ്വർഗം ്ലോക
Section 39.1 Mantra 2	ഭർതാ <mark>ശ്ച</mark> മേ ഭൂയാത്	ഭർതാ <mark>ച്</mark> മേ ഭൂയാത്

Section 40 Mantra 1	വിശ്വാന <mark>ൃർയ്</mark> ത് ആ	വിശ്വാന <mark>ൃർയ</mark> ആ
	വസൂന്യാ ഭ <mark>ര</mark> ്	വസൂന്യാ <mark>ഭ</mark> ര

Malayalam Shanti Japam Book Corrections - Observed till 1st November 2017

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
Section 28.5 – 5th line	ധാരയൻ പുരോ <mark>നു</mark>	ധാരയൻ പുരേ <mark>ാടനു</mark>
	വാകൃായൈ	വാക്യായൈ
Section 36 Jayati Homa – Srl 27	രുദ്രഃ പ <mark>ശു</mark> നാ–മധിപതി	രുദ്രഃ പ <mark>ശൂ</mark> നാ–മധിപതി
36.1 VasordhAra Mantra TS 5.4.8.3 1 st line	വാന്ന <mark>ടമ</mark> വ രുന്ധേ,	വാന്ന <mark>മവ</mark> രുന്ധേ, <mark>s</mark> not required
Section 37.2 Srl no 5	പ്രജാ <mark>മ</mark> ീതി പ്ര – ജാം ।	പ്രജാ <mark>മി</mark> തി പ്ര – ജാം ।
Section 38. Srl no 12	പുനസ്തേ പ്രാണ ആ <mark>യ</mark> തി	പുനസ്തേ പ്രാണ ആ <mark>യ</mark> തി is
	(ആ <mark>യാ</mark> തി)	more correct as per Samhita
	TS 1.3.14.4 Padam is 'A'+ a@ya@ti@ = it is <mark>Ayati</mark>	ആ <mark>യാ</mark> തി comes as Paaata Bhedam with reference to other sources.

Malayalam Shanti Japam Book Corrections -Observed till 31st May 2016

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date)

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as
Section 2 .1 Para 4 VedAdaya- 3 rd line	സുമതിം ഘോഷ്യർവാഖ്–	സുമതിം ഘോഷ്യർവാഖ്–
	<mark>സ്സ</mark> ന്തേ	<mark>സന്തേ</mark> (സ് not required)
Section 2.1 Para 7	പാഹൃസ്മാൻ <mark>ദ</mark> ൃഹോ നിദോ	പാഹൃസ്മാൻ <mark>ദ്രു</mark> ഹോ നിദോ
Section 3 Para 6	യമോ <mark>രജാ</mark> പ്രമൃണാഭിഃ	യമോ <mark>രാജാ</mark> പ്രമൃണാഭിഃ
	പുനാതു മാ	പുനാതു മാ
Section 5 Varuna Suktam Para 2	അ <mark>സ</mark> ീദദിശ്വാ ഭുവനാനി	അ <mark>≥ഡ</mark> ൂദദിശാ ഭുവനാനി
Section 13 Para 6	സമധ്വരാ–യോഷസോ	സമധാരാ–യോഷസോ
	<mark>നമന്ത</mark>	s <mark>നമന്ത</mark>
Section 14 Mrutyu Suktam Para 1	അയനം മാ വിവ <mark>ധി</mark> ർ	അയനം മാ വിവ <mark>ധീ</mark> ർ
	വിക്രമസ്വ	വിക്രമസ്വ
Section 14 Mrutyu Suktam para 1 last line	<mark>ഹ</mark> ്രുദയാ–ദ്ധൃദയം മൃത്യോഃ	<mark>ഹ</mark> ൃദയാ–ദ്ധൃദയം മൃത്യോഃ

Section 14 Para 1 Part 2 of 14 Para 7	മാ <mark>ഛി</mark> ദോ മൃത്യോ മാവധീഃ	മാ <mark>ച്</mark> പിദോ മൃത്യോ മാവധീഃ ।
Section 14 Part 2 Para 11	മഘവ <mark>ന്ഞ്ച്ഛഗ്ദ്ധി</mark> തവ	മഘ്വ <mark>ഞ്</mark> ളഗ്ദ്ധി തവ തന്ന
	തന്ന് ഊതയേ	ഊതയേ
Section 16 Ayushya Suktam para 1	<mark>യോ</mark> ബ്രഹ്മാ ബ്രഹ്മണ	<mark>യോ</mark> ബ്രഹ്മാ ബ്രഹ്മണ
	ഉജ്ജഹാര	ഉജ്ജഹാര
Section 16 Ayushya Suktam para 8	 ഭൂഗൂൻഥ്–സർ <mark>പാ</mark> ৺ശ്ചാം–	 ഭൃഗൂൻഥ്–സർപാ <mark>ഴ</mark> ശ്ചാം–
	ഗിരസോടഥ	ഗിരസോടഥ
Section 17 Para 1	ഹിരണൃയേന സവിതാ രഥേ	ഹിരണൃയേന സവിതാ രഥേ
	നാ <mark>ട</mark> േദേവോ	നാ <mark>ഭ</mark> ദേവോ
Section 19 Nakshatra Suktam Item 30 Amayasi	സഹസ്ര–പോ <mark>ഷ</mark> ം സിഭവാ	സഹസ്ര–പോ <mark>ഷ∨</mark> സുഭഗാ
Alliavasi	രരാണാ	രരാണാ
Section 21 Para 1.7	സ്സ്ത്രോ <mark>ടട</mark> വെഷാ⊻്	സ്ഹസ്രശോ ടൈവഷാ⊻്
	ഹേഡ ഈമഹേ	ഹേഡ് ഈമഹേ

Section 21 10.11	യാസ്തേ സഹസ്ര്	യാസ്തേ സഹസ്ര്ര്
	ഹേത <mark>യോന</mark> ൃ	ഹേത <mark>യോടന</mark> ൃ
Section 25 Maha Narayanam para 4	നാരായ <mark>ണ</mark> ം പരോ	നാരായ <mark>ണ</mark> പരോ
	ജ്യോതിരാത്മാ	ജ്യോതിരാത്മാ
Section 26 Ghosha Shanti 2 nd line	 ന ശശ്ര് രാത്രിഃ പ്രതി <mark>ധി</mark> യതാം	 ന ശ്ശയ് രാത്രിഃ പ്രതി <mark>ധ</mark> ീയതാം
Section 26 Ghosha Shanti Para 3 line 1	<mark>അ</mark> വാത വാഹി ഭേഷജം	ത <mark>്</mark> തവാത വാഹി ഭേഷജം
Section 26 Ghosha Shanti Para 3 line 7	തതോ നോ മഹ ആ <mark>വാ</mark> ഹ	തതോ നോ മഹ ആ <mark>പ</mark> ഹ
Section 26 Ghosha Shanti Para 4 line 2	പ്രജാപതേർ <mark>ബ്രഹ</mark> കോശം	പ്രജാപതേർ <mark>ബ്രഹ്മ</mark> കോശം —
Section 26 Para 10	ബ്രഹ്മണാ <mark>മഹി</mark>	ബ്രഹ്മണാ <mark>മഹീ</mark>
	ധാരിത–മേനേന —	ധാരിത–മേനേന —
Section 29 Rucham Prarchi Para 4	ല ലത–മേഷാം പ്രശാ	ലത–മേഷാം പ്രശാസ്താ <mark>ടട</mark> സീത്

	സ്താ <mark>ട</mark> സീത്	
Section 29 Rucham Prarchi Para 5	വാസേഷാ്് വാസേഷാ്്	വാസേഷാഹ്
	സുബ്രഹ്മണ <mark>ൃാസിത്</mark>	സുബ്രഹ്മണ്യാ <mark>ടടസ[്]ീത്</mark>
Section 29 Rucham Prarchi Para 5	കല്പതന്ത്രാണി തന്വാ <mark>നാഹ</mark> ഃ	കല്പതന്ത്രാണി തന് <mark>വാനാ–ടഹ</mark> ഃ
Section 29 Rucham Prarchi Para 6	മൃത്യുസ് <mark>ത</mark> ദ–ഭവ–ദ്ധാതാ	മൃത്യുസ് ത <mark>ദ</mark> –ഭവ–ദ്ധാതാ
Section 29 Rucham Prarchi Para 8	<mark>പ്ര</mark> ഹ്മണ സ്സായുജൃഴ്	ബ്ര <mark>ഹ്</mark> ണ സ്സായുജൃ <i>യ്</i>
Section 31 Prokshana Mantra para 5	<mark>ആ</mark> യുരാ–ശാസ്തേ	<mark>അ</mark> യുരാ-ശാസ്തേ
32 Oshai Suktam Para 1 first line	<mark>യാ</mark> ജാതാ ഓഷധയോ	യാ ജാതാ ഓഷധയോ
32 Oshai Suktam Para 4 last line	യാ: ഓഷധയ - സ്സോമരാജ്ഞീ:	യാ ഓഷധയ സ്സോമരാജ്ഞീഃ (visargam not required; dropped)
Section 33 Para starting Omtat brahmA	ങാം തദ്ബ്ര <mark>ഹ</mark> । ഓം തദ്വായുഃ	ങാം തദ്ബ്ര <mark>ഹമാ</mark> । ഓം തദ്വായുഃ

Section 33 Mantra Purshpam para 5 Om tat Brahama	അന്തശ്ചരതി ഭൂ <mark>തേ</mark> ഷു	അന്തശ്ചരതി ഭൂ <mark>തേഷു</mark>
Same mantra towards end	≃്വിഷ്ണുസ്താം–ബ്രഹ്മ <mark>താം</mark>	്വിഷ്സുസ്താം–ബ്രഹ്മ <mark>താം</mark>
Section 37.2 and 37.5 Same mantra	<mark>പ്രാങ്ഗാ</mark> ഹോതുർ–ദ്ധിഷ്ണ്യാ	<mark>പ്രാങാ</mark> ഹോതുർ–ദ്ധിഷ്ണ്യാ
Section 37.5 Yasya Putra- Para 6	ഏവാസ്മി–ന്നസ്മി <mark>നേ</mark> –, വൈ	ഏവാസ്മി–ന്നസ്മി <mark>ന്</mark> നേ–, വൈ
Section 37.8 Para 6,7	യജമാന <mark>ാഃ ത</mark> ത്	യജമാനാ <mark>സ്</mark> തത് (for easy reading)
Section 37.10	യജ്ഞോവൈ വിഷ്ണുഃ । — യജ്ഞസൃതൃ <mark>തൗ</mark>	യജ്ഞോവൈ വിഷ്ണുഃ । — യജ്ഞസൃത <mark>ൃതൈ</mark>
Section 37.12	<u>വാഖൃം</u> – <mark>ഏ</mark> വാസ്മിന്നായുർ ദദതി (<mark>ത</mark> missed out)	<u>വാഖൃം</u> – <mark>ത</mark> ഏവാസ്മിന്നായുർ ദദതി
Section 38 Para 13	പ്രാഞ്ച <u>∀</u> ഷ <mark>ഡ്ഡോ</mark> താരം	പ്രാഞ്ച 🗸 ഷ <mark>ഡ്</mark> സോതാരം
Section 39.1 Para 6	ചന്ദ്രമാഃ ഷ <mark>ഡ്</mark> സോതാ	ചന്ദ്രമാഃ ഷ <mark>ഡ്</mark> സോതാ